MALTA

TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

GUDIKATUR DR.
AUDREY DEMICOLI

Seduta tat-3 ta' Gunju, 2005

Talba Numru. 767/2004

Palm Shipping Agency Limited

vs

Melvin Vella

It-Tribunal;

Ra l-Avviz fl-ismijiet premessi prezentat fis-6 ta’ April 2004 fejn gie mitlub li l-konvenut jigi kkundannat ihallas lis-socjeta’ attrici s-somma ta’ mija u hmistax il-Lira Maltin (Lm115.00) rapprezentanti l-ekwivalenti ghal nofs il-paga li kienet tkun dovuta lilu kieku huwa hadem in-*notice period* ai termini tal-Artikolu 36(12) tal-Att Dwar l-Impjieg u Relazzjonijiet Industrijali. Il-knvenut kien impjegat mas-socjeta’ attrici bejn it-2 ta’ April 2001 sal-1 ta’ Lulju 2003 meta huwa ta l-avviz ta’ termminazzjoni tal-impjieg tieghu mas-socjeta’ attrici.

Bl-ispejjes u bl-imghax legali.

Ra r-Risposta tal-konvenut fejn huwa eccepixxa s-segwenti:-

1. Illi t-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt stante li l-konvenut ma keinx tenut jaghti erba' gimghat notice.
2. Illi sussidjarjament u minghajr pregudizzju ghas-suespost, il-konvenut hadem gurnata notice u cioe nhar it-2 ta' Lulju 2003 filwaqt li r-rimanenti *notice period* tnaqqas mill-l*eave* li kien fadal lill-konvenut u dana kif del resto gie miftiehem mal-istess socjeta' attrici.
3. Illi sussidjarjament u minghajr pregudizzju ghas-suespost l-Artikolu 36 (2) ma jistghax jigi applikat fil-konfronti tal-konvenut.
4. Salv eccezzjonijiet ulterjuri skond il-kaz.

Ra t-talba rikionvenzjonali prezentata mill-konvenut fejn huwa talab li s-socjeta' attrici tigi kkundannata thallsu s-somma ta' mitejn u erbgha u sebghin lira Maltin u erbatax il-centezmu (Lm274.14) rapprezentanti 18 il-gurnata xoghol u cioe' in kwantu ghal 16 l-gurnata *leave* li minnhom ttiehdu bhala *notice period* oltre jumejn ohra xoghol mahduma fl-1 u fit-2 ta' Lulju 2003 ta' liema granet il-konvenut baqa' ma thallasx wara li waqaf mix-xoghol.

Ra r-Risposta tas-socjeta' attrici ghat-talba rikonvenzjonali prezentata mill-konvenut fejn gie eccepit is-segwenti:-

Illi t-talbiet rikonvenzjonali tal-konvneut huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u ghandhom jigu michuda bl-ispejjes stante illi s-socjeta' attrici m'ghandha taghti xejn lill-istess konvenut anzi ghandha tithallas mill-konvenut kif mitlub fl-Avviz odjern.

Illi l-koncenut kien tenut li jahdem erba' gimgha notice u mhux gimghatejn kif jallega l-sitess konvenut.
Illi stante li kien il-konvenut li effettivament abbanduna l-impjieg tieghu bi ksur tal-kuntratt tal-impjieg u bi ksur tal-ligi, huwa m'ghandux jedd li jitllob hlas minghand is-socjeta' attrici izda huwa tenut li jhallas in-nofs tal-paga li

kien jircievi f'kaz ili hadem in-notice *period* a tenur tal-Artikolu 36(12) tal-Kap. 452.
Salv eccezzjonijiet ulterjuri.
Bl-ispejjes kontra l-konvneut.

Sema' x-xhieda tal-konvenut u ta' Matthew Pisani. Ra l-affidavits ta' Frederick Frendo u tal-konvenut. Ha konjizzjoni tac-cirkostanzi kollha tal-kaz u tad-dokumenti esebiti mill-partijiet.

Sema' tr-rattazjoni tal-avukati difensuri tal-partijiet.

Ikkunsidra:

Illi l-konvenut gie impjegat mas-socjeta' Palm Travel and Shipping Limited bhala *shipping clerk* fit-2 ta' April 2001. Fil-31 ta' Lulju 2002 l-impjieg tieghu ma din is-socjeta' gie tterminat kif jirrizulta mill-Formola relattiva li ntbaghtet lill-Employment and Training Cirporation esebita a fol. 17 tal-process. B'effett mill-1 ta' Awissu 2002 il-konvenut gie impjegat mis-socjeta' attrici u ffirma kuntratt ta' impjieg gdid mal-istess socjeta' attrici. Fl-1 ta' Lulju 2003 il-konvenut ghazel li jittermina l–impjieg tieghu minn mas-socjeta' attrici u fl-fatt inghatat il-*letter of notice*.

Il-kwistjoni kollha bejn il-partijeit fil-kawza odjerna tirrigwarda l-perijodu ta' *notice* li l-konvenut kien obbligat li jaghti u jahdem. Huwa jikkontendi li kellu jaghti biss gimghatejn *notice* stante li l-impjieg tieghu mas-socjeta' attrici beda fl-1 ta' Awissu 2002 u ghalhekk ai termini tal-Artikolu 36(5)(b) tal-Att 22 tal-2002 huwa kien tenut li jaghti gimghatejn *notice*. Huwa fil-fatt hadem gurnata minn dan in-*notice period* u ghar-rimanenti granet ta' *notice* li kien obbligat jahdem skond il-ligi huwa utilizza disghat ijiem mill-*vacation leave* li kien fadallu jiehu ghass-ena 2003. Is-socjeta' attrici mn-naha l-ohra tikkontendi li n-*notice period* kellu jkun ta' erba' gimghat u dan ghaliex l-impjieg tal-konvenut beda' fl-1 ta' April 2001 meta huwa gie mpjegat mas-socjeta' Palm Travel and Shipping Limited. Hija tghid li f'Lulju 2002 sar ristrutturar fi hdan il-Palm Group of Companies, li tagghom jaghmlu parti kemm is-socjeta' attrici kif ukoll Palm Travel and Shipping

Limited, u bhala konsegwenza l-impjegati ta' din l-ahhar kumpanija li kienu jahdmu fis-settur tas-*shipping* gew impjegati mis-socjeta' attrici wara li giet terminat l-impjieg taghhom ma Palm Travel and Shipping Limited. Is-socjeta' attrici ssotni li l-konvenut baqa' jaghmel l-istess xoghol u dan taht l-istess kundizzjonijiet ta' impjieg u ghalhekk kull ma sar kien bdil tal-isem ta' min kien jimpjegah u xejn aktar.

It-Tribunal jidhirlu li Palm Travel and Shipping Limited u Palm Shipping Agency Limited huma zewg entitajiet separati u distinti u effettivament f'Lulju 2002 ma sarx biss bdil tal-isem ta' min jimpjega kif qed tikkontendi s-socjeta' attrici ghaliex mix-xhieda ta' Frederick Frendo stess (prodott mis-socjeta' attrici) jirrizulta lli r-rsitrutturar kien ilu lli sar snin qabel u z-zewg socjetajiet kummercjali in kwistjoni kienu illhom jezistu sa mill-1989. Inoltre Palm Travel and Shipping Limited baqghet tezisti u ma gietx xjolta u isimha ma giex mibdul ghal Palm Shipping Agency Limited. Li sar kien li Palm Travel and Shipping Limited baqghet topera u giet kostitwita socjeta' ohra bl-isem ta' Palm Shipping Agency Limited. Fil-fehma tat-Tribunal il-process li sar f'Lulju 2002 kien jinvolvi t-terminazzjoni tal-impjieg tal-konvenut minn ma Palm Travel and Shipping Limited u bidu ta' impjieg gdid ma Palm Shipping Agency Limited. Il-formolli mibghuta lill-Employment and Training Corporation jikkonfremaw dan il-fatt. Fl-1 ta' Awissu 2002 l-konvenut beda kuntratt ta' impjieg gdid mas-socjeta' Palm Shipping Agency Limited u l-fatt li dan sar taht l-istess kundizzjonijiet ta' impjieg li huwa kellu ma Palm Travel and Shipping Limited huwa irrilevanti.

Ghaldaqstant il-konvenut kien tenut lli jaghti gimghatejn *notice* u dan a tenur tal-Artikolu 36(5)(b) surreferit. Mil-provi rrizulta li huwa ta dan il-perijodu ta' *notice* kif kien obbligat jaghmel skond il-ligi u rrizulta wkoll li huwa kien intitolat jithallas tal-granet tax-xoghol li hadem fl-1 u fit-2 ta' Lulju 2003 kif ukoll ghall-granet ta' *vacation leave* li kien jonqsu jiehu ghas-sena 2003.

Ghal dawn il-motivi t-Tribunal jaqta' u jiddeciedi billi, filwaqt li jichad it-talbiet attrici, jilqa' t-talba rikonvenzjonali tal-konvenut u konsegwentement jikkundanna lis-socjeta' attrici rikonvenzjonata thallas lill-konvenut is-somma ta' mitejn u erba' u sebghin lira Maltin u erbatax il-centezmu (Lm274.14).
L-ispejejs ta' din l-istanza ghandhom jithallsu nterament mis-socjeta' attrici.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------